



Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
14 February 2019
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 24-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 21 ноября 2018 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Скиннер-Клее Ареналес (Гватемала)

Содержание

Заявление Председателя

Пункт 20 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*)

- а) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (*продолжение*)
- к) Роль международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии (*продолжение*)

Пункт 22 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

- б) Международная миграция и развитие (*продолжение*)

Пункт 24 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (*продолжение*)

Дополнительное заявление Председателя

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 10 ч 10 мин.

Заявление Председателя

1. **Председатель** говорит, что приветствует готовность делегаций приступить к выполнению стоящих перед Комитетом задач. Он выражает признательность координаторам за приложенные ими значительные усилия с целью достичь консенсуса и отмечает определенный прогресс в этом направлении. Однако он глубоко обеспокоен тем, что ряд вопросов и проектов резолюций все еще не рассмотрены. Если такое положение дел сохранится, то Комитет может оказаться вынужденным гораздо чаще вместо своего традиционного метода одобрения проектов резолюций консенсусом прибегать к проведению голосований, заносимых в отчет заседаний.

2. Разумеется, достижению консенсуса мешают прочно закрепившиеся позиции сторон. Тем не менее сейчас, на завершающем отрезке работы Комитета, всем делегациям необходимо мобилизовать свой запас доброй воли и все свои способности ради завершающего усилия в целях выработки взаимоприемлемых решений в тех случаях, когда формулировки в текстах проектов продолжают препятствовать достижению консенсуса. Затянувшееся отсутствие консенсуса поставит под угрозу реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и будет отвлекать работу Комитета в 2019 году. Комитету необходимо проложить курс на благо тех народов, которых представляют собравшиеся здесь делегации.

3. Бюро приложило немалые усилия, чтобы сблизить позиции делегаций по некоторым проектам резолюций. Председатель готов рассмотреть возможность выделения дополнительного времени на те вопросы или проекты резолюций, по которым существует хотя бы шанс достичь консенсуса, сколь бы малым этот шанс ни был. Продлевать сессию для проведения дополнительных переговоров — далеко не идеальный сценарий, но это будет сделано, если это окажется единственным возможным вариантом. Задача сейчас заключается в том, чтобы объединить усилия ради лучшего будущего. Он настоятельно призывает все делегации использовать перерыв для того, чтобы без эмоций поразмыслить над этой задачей.

Пункт 20 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*) (A/C.2/73/L.35/Rev.1)

Проект резолюции о роли предпринимательства в процессе развития (A/C.2/73/L.35/Rev.1)

4. **Г-жа Фишер-Цин** (Израиль), внося на рассмотрение проект резолюции [A/C.2/73/L.35/Rev.1](#), говорит, что предпринимательство играет важную роль в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Оно выгодно как с экономической, так и с социальной точки зрения, поскольку создает рабочие места и стимулирует экономический рост, одновременно способствуя формированию инклюзивного общества.

5. В проекте резолюции признается, что предприниматели, будучи по сути изобретателями, способны преобразовывать общество и экономику таким образом, чтобы они развивались на экологически устойчивой основе. Вместе с тем возможность задействовать способности предпринимателей появляется лишь при надлежащих условиях и при наличии необходимой структурной поддержки. С этой целью проект резолюции был существенно обновлен, с тем чтобы поощрять женщин-предпринимателей, молодых предпринимателей и предпринимателей-инвалидов; оказывать поддержку микро-, малым и средним предприятиям; включать учебные программы по вопросам предпринимательства в формальные и неформальные системы образования и формировать культуру, поощряющую новшества и новации и готовность идти на риск. Она благодарит все делегации, принявшие участие в консультациях, и рекомендует всем государствам-членам присоединиться к группе авторов, которые представляют самые разные страны, поддерживающие обсуждаемый проект резолюции.

6. **Председатель** говорит, что проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

7. **Г-жа Херити** (Секретарь Комитета) объявляет, что после представления проекта резолюции к числу его авторов присоединились следующие страны: Ангола, Андорра, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Венгрия, Гаити, Гана, Германия, Греция, Дания, Демократическая Республика Конго, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Кипр, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сенегал, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Суринам, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория,

Чехия, Швеция, Экваториальная Гвинея, Эстония, Южный Судан и Япония.

8. Затем она отмечает, что к числу авторов проекта резолюции хотели бы присоединиться Антигуа и Барбуда, Ботсвана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Конго, Маврикий, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины и Сьерра-Леоне.

9. **Г-жа Шурбаджи** (Сирийская Арабская Республика), выступая с разъяснением мотивов голосования до его проведения, говорит, что, хотя ее делегация признает потенциальный конструктивный вклад предпринимательской деятельности в процесс устойчивого развития, она не может поддержать этот проект резолюции из-за делегации, которая внесла его на рассмотрение. Нельзя допускать, чтобы Израиль использовал Комитет в качестве платформы для шумного прославления своей приверженности развитию, когда именно израильская оккупация остается главным препятствием для процесса развития на оккупированной палестинской территории и оккупированных сирийских Голанах. В докладах Генерального секретаря, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию подробно задокументированы принимаемые Израилем меры, препятствующие развитию, включая конфискацию сельскохозяйственных угодий, проведение дискриминационной политики в области водопользования, откачивание природных ресурсов, сравнение и загрязнение почвы, захоронение токсичных отходов, бурение на нефть и газ. Она призывает государства-члены разоблачить лицемерие Израиля, который, воспользовавшись данным проектом резолюции, стремится навести лоск на свою репутацию, в то же время продолжая самую жестокую в истории человечества оккупацию. Ее делегация будет голосовать против проекта резолюции.

10. **Г-н аль-Кувари** (Катар), выступая от имени Группы арабских государств по мотивам голосования до его проведения, говорит, что, хотя нет никаких сомнений в том, что предпринимательство может содействовать обеспечению устойчивого развития, напрашивается вопрос, применяет ли на практике государство, представившее данный проект резолюции, то, что оно в нем проповедует. Многочисленные доклады Организации Объединенных Наций свидетельствуют о том, что в результате израильской оккупации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, как раз сложилась обстановка, противоположная «благоприятным условиям» для устойчивого развития. В проекте резолюции содержится призыв улучшить образование, а из-за израильских контрольно-пропускных

пунктов палестинские учащиеся не могут посещать свои школы. В проекте резолюции говорится о торговом климате, благоприятствующем инновационной деятельности, в то время как Израиль держит палестинскую экономику в зависимости от израильского импорта. Проект резолюции призывает правительства устранять барьеры, препятствующие участию в экономической деятельности, тогда как Израиль навязывает дискриминационную систему, применяя к поселенцам израильское законодательство, а к палестинцам — военные законы. У Группы арабских государств нет возражений против содержания резолюции, однако они не считают, что Израиль, оккупирующая держава, правомочен представлять такой проект резолюции, поскольку он стремится добиться на местах как раз обратного тому, о чем идет речь в проекте резолюции. Группа настоятельно призывает государства-члены со всей серьезностью рассмотреть возможность голосовать против проекта.

11. *По просьбе представителей Сирийской Арабской Республики и Катара, выступающих от имени Группы арабских государств, проводится голосование, заносимое в отчет о заседании.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство

Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тувалу, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южный Судан, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Алжир, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Венесуэла (Боливарианская Республика), Джибути, Египет, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис.

Воздержались:

Афганистан, Бангладеш, Китай, Никарагуа, Пакистан, Турция, Южная Африка.

12. *Проект резолюции A/C.2/73/L.35/Rev.1 принимается 137 голосами против 29 при 7 воздержавшихся.*

13. **Г-н Кадена Дуарте** (Эквадор) говорит, что его страна голосовала в поддержку проекта резолюции в знак признания той важной роли, которую предпринимательство играет в повышении качества жизни и содействии устойчивому развитию. Эквадор согласен с тем, что разрабатывать политику и создавать условия, благоприятствующие предпринимательству, в первую очередь в интересах молодежи, женщин и других уязвимых групп, и тем самым содействовать всеохватному развитию — это обязанность государства. Чтобы содействовать предпринимательству, требуются надлежащие условия для развития систем образования, здравоохранения, жилищной сферы и базовых услуг, которые должны быть доступны каждому человеку.

14. В этой связи Эквадор призывает правительство Израиля проводить политику в соответствии с решениями и резолюциями Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечивать развитие и поощрять предпринимательство среди палестинского населения, способствуя тем самым эффективному осуществлению целей данного проекта резолюции.

15. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее страна с удовлетворением проголосовала за проект резолюции, в котором признается исключительно важная потенциальная роль предпринимательства в достижении устойчивого развития. Вместе с тем она хотела бы разъяснить несколько моментов.

16. Несмотря на то, что термин «незаконные финансовые потоки» использовался в предыдущих резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей, делегация Соединенных Штатов в целом возражает против его включения в текст проекта резолюции, поскольку он не имеет определения, согласованного на международном уровне. Поэтому важно четко отдавать себе отчет относительно конкретных противоправных видов деятельности, которые порождают или облегчают возникновение незаконных финансовых потоков, — таких как хищение, взяточничество, отмывание денег или другие коррупционные действия или преступления.

17. Термин «экономика замкнутого круга» также не имеет общепринятого определения и может означать политику, несовместимую с новаторскими подходами к рациональному использованию материалов, бывших в употреблении. Комитету следует избегать использования нечетко определенных терминов в тех случаях, когда это может отвлекать от общей цели, состоящей в сокращении объема отходов путем рекуперации и утилизации.

18. Соединенные Штаты вновь заявляют о своей решительной поддержке курса на обеспечение качественного обучения естественным наукам, техническим дисциплинам, инженерному делу и математике. Однако решения и меры, касающиеся учебных программ и других аспектов образовательной политики, принимаются в Соединенных Штатах в установленном порядке федеральными органами власти, властями штатов или местными органами управления.

19. Она обращает внимание членов Комитета на заявление, сделанное делегацией Соединенных Штатов 8 ноября 2018 года по поводу вызывающих у нее озабоченность моментов в связи с Повесткой дня на период до 2030 года, Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития, Парижским соглашением, принятым в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, и содержащихся в них определений всеохватного экономического роста и передачи технологий.

20. **Г-н Харват** (Австрия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, говорит, что хотел бы поблагодарить Израиль за содействие проведению весьма конструктивных переговоров, приведших к принятию этого проекта резолюции, и подтвердить важнейшую роль предпринимательства и частного сектора в достижении целей в области устойчивого развития. Вызывает сожаление, что некоторые делегации стремятся политизировать этот важный проект резолюции. Все делегации должны конструктивно сотрудничать в интересах достижения консенсуса по будущим вариантам текста.

21. **Г-жа Фурман** (Израиль), выступая после проведенного голосования с заявлением общего характера, говорит, что широкая поддержка проекта резолюции свидетельствует о приверженности международного сообщества делу расширения прав и возможностей предпринимателей и о его убежденности в том, что это будет способствовать продвижению Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития.

22. Великий американский изобретатель Томас Эдисон передал суть предпринимательской деятельности, когда он сказал: «Я не терпел поражений. Я просто нашел 10 000 способов, которые не работают». Предприниматели во всем мире меняют свой образ мышления и подход к решению проблем, которые раньше считались неразрешимыми.

23. Страх неудачи — это роскошь, которую Израиль не может себе позволить. Поскольку его выживание зависит от настойчивости, Израиль выработал культуру предпринимательства и решения проблем в условиях, которые позволяют ему применять метод проб и ошибок. Израиль полагает, что инновационная деятельность является одним из наиболее эффективных инструментов достижения устойчивого развития. Поэтому его подход состоит в том, чтобы делиться своими открытиями с партнерами по всему миру, отстаивать интересы и поддерживать молодых предпринимателей и предпринимателей-женщин, выступать за создание международных механизмов, которые позволят сформировать предпринимательскую культуру бесстрашия и широких прав и возможностей. Израиль является наглядным доказательством того, что создание дополнительных возможностей способствует процветанию, что интеграция поощряет прогресс, а перспективные инвестиции являются гарантиями поступательного движения вперед.

24. Предприниматели — это не только те, кто преуспел и добился широкой известности. Предприниматели — это и мужчина, который толкает по улицам

свою тележку с провизией, и женщина, вставшая еще затемно, чтобы засеять участок, который позволит ей получить урожай, а небольшой излишек принести на рынок, и даже маленькая девочка, которая продает лимонад в жаркий летний день.

25. Развитие предпринимательства позволяет странам вырваться из тисков нищеты, обеспечивает мужчинам и женщинам равные возможности и позволяет молодежи ощущать себя неотъемлемой частью будущего своих стран. Оно дает людям надежду и цель.

26. Учитывая неоспоримую необходимость поддерживать предпринимательство в развивающихся странах и, в частности, на Ближнем Востоке, Израиль разочарован тем, что Группа арабских государств вновь просила провести по проекту резолюции голосование, заносимое в отчет о заседании. Эти государства проголосовали не просто против проекта резолюции Организации Объединенных Наций, а против своих собственных граждан, поскольку поставили политику выше интересов людей.

27. **Г-н Абдельхамид** (Наблюдатель от Государства Палестина) говорит, что Государство Палестина по-прежнему считает, что государства должны отслеживать и поддерживать проекты резолюций, которые они представляют. Несмотря на то, что все государства-члены имеют право предлагать и представлять проекты резолюций, им следует делать это только тогда, когда их позиция в полной мере отражает дух и букву соответствующей резолюции. Позиция Израиля явно противоречит предложенному им проекту резолюции. Государство Палестина согласно с содержанием проекта резолюции, однако твердо убеждено, что Израиль, оккупирующая держава, не правомочен представлять его.

28. В представленном проекте резолюции Израиль, оккупирующая держава, выступает в поддержку обеспечения всеохватного и устойчивого экономического роста на основе осуществления более эффективной глобальной политики и инициатив, однако на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, проводит политику и меры, душащие частный сектор, ведущие к развалу социальной жизни и подрывающие предпринимательский потенциал. Как Совет Безопасности в резолюции [2334 \(2016\)](#), так и Генеральная Ассамблея в резолюции [66/225](#) признали и подтвердили продолжающиеся нарушения международного права, которые совершаются в отношении палестинского народа, общества, экономики и будущего.

29. Израиль, оккупирующая держава, превозносит в проекте резолюции достоинства предпринимательской деятельности и, одновременно с этим, на корню

уничтожает налаженную предпринимательскую деятельность палестинцев, продолжая оккупацию, которая длится уже 51 год, увеличивая число незаконных поселений и совершая другие серьезные нарушения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

30. Расширение незаконных поселений серьезно сказалось на способности Палестины участвовать в предпринимательской деятельности в интересах устойчивого развития. Одновременно с этим, совершая нарушения, связанные с поселенческой деятельностью, в том числе причиняя ущерб и конфискуя инфраструктуру и имущество, расширяя сеть незаконных поселений и продолжая эксплуатацию ресурсов, Израиль незаконно затормозил прогресс Палестины в области предпринимательской деятельности для нужд социального развития.

31. Оратор призывает все государства тщательно взвешивать, насколько автор каждого конкретного проекта резолюции выполняет на местах принципы, содержащиеся в представляемом им проекте. Нет необходимости говорить о том, что автор настоящего проекта резолюции весьма далек от того, чтобы соблюдать провозглашаемые в нем принципы, поскольку непрекращающиеся нарушения, о которых он говорил, задокументированы в многочисленных докладах Организации Объединенных Наций. Оратор призывает все государства пересмотреть вопрос о принятии проекта резолюции, представленного его автором, который известен тем, что нарушает свои собственные принципы.

а) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (продолжение)
(A/C.2/73/L.34/Rev.1)

Проект резолюции по осуществлению Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (A/C.2/73/L.34/Rev.1)

32. **Г-н Мусса** (Египет), внося на рассмотрение проект резолюции [A/C.2/73/L.34/Rev.1](#) от имени Группы 77 и Китая, говорит, что на исторической Конференции Организации Объединенных Наций по

окружающей среде и развитию были приняты важные международные документы и обязательства, на основе которых по-прежнему осуществляются усилия в целях достижения прогресса в деле преодоления разрыва в развитии между развитыми и развивающимися странами. Для полного осуществления Повестки дня на период до 2030 года — и без создания параллельных процессов — важно будет использовать и опираться на накопленный опыт, передовую практику, учитывать проблемы, с которыми пришлось столкнуться, и уроки, которые удалось извлечь при выполнении предыдущих и текущих соглашений в области устойчивого развития, включая Декларацию тысячелетия. Столь же важно преодолеть разобщенность, изыскивать новаторские и согласованные подходы в целях обеспечения интеграции всех трех компонентов устойчивого развития.

33. В связи с этим к Генеральному секретарю была обращена просьба представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении проекта резолюции, находящегося сейчас на рассмотрении Комитета, включая результаты анализа прогресса, достигнутого в осуществлении соответствующих соглашений и обязательств, вытекающих из Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, с учетом извлеченных уроков и результатов деятельности партнерств в процессе реализации Повестки дня на период до 2030 года.

34. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

35. **Г-жа Линднер** (Австрия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов с разъяснением мотивов голосования до его проведения, говорит, что решение 28 государств — членов Европейского союза голосовать против проекта резолюции соответствует позиции, которую они выразили как официально при голосовании по ряду проектов резолюции в 2015, 2016 и 2017 годах, так и в неофициальном порядке — авторам настоящего документа.

36. Европейский союз и его государства-члены настоятельно призывают своих уважаемых коллег из Группы 77 и Китая воздержаться от повторного представления проекта резолюции на семьдесят четвертой сессии Ассамблеи.

37. Европейский союз и его государства-члены испытывают сомнения относительно подлинной ценности проекта резолюции, содержание которого дублирует другие процессы, связанные с осуществлением, с последующими мерами и обзором Повестки дня на период до 2030 года или с отдельными, целевыми резолюциями. В Повестке дня на XXI век явно не осталось никаких «незавершенных вопросов». Проект резолюции изжил себя, как и изжили себя те два доклада, которые Комитет традиционно поручал готовить и в которых фактически приводится лишь краткий обзор проблем, касающихся последующей деятельности в связи с Повесткой дня на период до 2030 года, включая Аддис-Абебскую программу действий, и ее обзора.

38. Повестка дня на XXI век выполнила свою задачу, поскольку она помогла сформировать основные компоненты Повестки дня на период до 2030 года и целый ряд других процессов, связанных с устойчивым развитием. Теперь Комитету следует сосредоточить свои усилия на вопросе о полном и эффективном осуществлении Повестки дня на период до 2030 года.

39. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением мотивов голосования до его проведения, говорит, что Соединенные Штаты поддерживают идею поощрения и обеспечения устойчивого развития и считают, что Комитету следует внести значимый вклад в реализацию глобальных приоритетных задач в области развития. Однако проект резолюции, находящийся на рассмотрении Комитета, не содействует осуществлению ни одной из этих целей. Не стоит тратить время и ресурсы, запасы которых ограничены, на проект резолюции, выборочно повторяющий концепции прошлого. Ее делегация не видит причин для того, чтобы продолжить рассмотрение данного пункта повестки дня, и поэтому решила голосовать против проекта резолюции.

40. *По просьбе представителя Австрии, выступающего от имени Европейского союза и его государств-членов, проводится голосование, заносимое в отчет о заседании.*

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала,

Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Новая Зеландия, Норвегия, Турция.

41. *Проект резолюции A/C.2/73/L.34/Rev.1 принимается 125 голосами против 47 при 3 воздержавшихся.*

42. **Г-н Чешир** (Новая Зеландия), выступая также от имени Норвегии, говорит, что при голосовании по

проекту резолюции делегации этих двух стран поддержались. Хотя можно извлечь ценные уроки из осуществления Повестки дня на XXI век и из итогов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20), поставленные в них задачи уже выполнены. Теперь Комитету следует сосредоточиться на применении извлеченных уроков для целей реализации Повестки дня на период до 2030. Необходимо использовать время и ресурсы для рассмотрения наиболее важных вопросов, к числу которых только что принятый проект резолюции не относится.

к) Роль международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии (продолжение)
(A/C.2/73/L.41/Rev.1)

Проект резолюции о роли международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии (A/C.2/73/L.41/Rev.1)

43. **Г-жа Молдоисаева** (Кыргызстан), внося на рассмотрение проект резолюции [A/C.2/73/L.41/Rev.1](#), говорит, что он является результатом плодотворной совместной работы государств-членов, которым она выражает признательность. Защита окружающей среды в Центральной Азии является одной из приоритетных задач. Нынешняя ситуация в регионе — это следствие неэффективной экономической политики, проводившейся во второй половине двадцатого века. Угроза, создаваемая урановыми хвостохранилищами, в частности загрязнение в регионе рек и подземных вод, имеет широкомасштабные последствия для миллионов людей, равно как для охраны окружающей среды и устойчивого развития региона. Кыргызская Республика и все страны Центральной Азии продолжают прилагать на международной арене усилия, направленные на преодоление угрозы, исходящей от радиоактивных урановых хвостохранилищ.

44. Резолюция [68/218](#) Генеральной Ассамблеи о роли международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии придала дополнительный импульс усилиям международных организаций и стран-доноров, направленных на инициирование и осуществление различных проектов и программ с целью уменьшить степень этой угрозы. Организация Объединенных Наций, Европейский банк реконструкции и развития, Межамериканский экономический и социальный совет и другие международные и региональные организации и партнеры внесли существенный вклад в повышение безопасности материалов, в частности урановых

хвостохранилищ, связанных с прошлой уранодобывающей деятельностью в Центральной Азии. С 2017 года Кыргызстан выступает за упрочение международной координации и сотрудничества, регулярно подчеркивая необходимость обновления резолюции [68/218](#). В целях повышения осведомленности по этой проблеме и при существенной поддержке со стороны стран-партнеров и международных организаций он также провел ряд международных мероприятий.

45. Оратор надеется, что проект резолюции получит такую же поддержку, как и прошлым, и будет действовать международному сотрудничеству в деле оказания помощи странам Центральной Азии в их усилиях, призванных уменьшить риски, связанные с урановыми хвостохранилищами. Она благодарит страны, которые стали соавторами этого проекта резолюции, и призывает все другие государства-члены присоединиться к ним.

46. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

47. **Г-жа Херити** (Секретарь Комитета) объявляет, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Бенин, Болгария, Венгрия, Исландия, Кипр, Латвия, Республика Молдова, Турция, Франция и Эстония. Затем она отмечает, что к числу авторов проекта резолюции также желают присоединиться Армения, Испания, Катар, Литва и Соединенные Штаты Америки.

48. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация ее страны желает особо выделить несколько наиболее важных тем в данном проекте резолюции. Стратегический генеральный план восстановления окружающей среды в местах бывших урановых объектов в Центральной Азии имеет большое значение, равно как и предоставление общественности своевременной информации о проведении работ по предотвращению радиационной угрозы. Центральная Азия по-прежнему сталкивается с серьезными социальными, экономическими и экологическими проблемами, связанными с бывшими урановыми рудниками и хвостохранилищами, несмотря на все усилия, прилагаемые в целях их устранения. Для рекультивации бывших урановых рудников необходимы скоординированные многосторонние инициативы.

49. Мнение Соединенных Штатов относительно права на жизнь остается неизменным. Соединенные Штаты не истолковывают право на жизнь как влекущее за собой обязательство государства защищать жизнь от всех возможных угроз, включая

экологические угрозы. Позиция Соединенных Штатов по смежным вопросам, которые рассматриваются в проекте резолюции, также не претерпела изменений. Вместе с тем она отмечает, что в пункте 1 статьи 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах предусмотрено, что каждое государство-участник обязуется принимать меры с целью последовательно добиваться полного осуществления закрепленных в пакте прав.

50. *Проект резолюции A/C.2/73/L.41/Rev.1 принимается.*

Пункт 22 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (продолжение)

в) Международная миграция и развитие (продолжение) (A/C.2/73/L.26)

Проект резолюции о международной миграции и развитии (A/C.2/73/L.26)

51. **Г-н Мусса** (Египет), внося на рассмотрение проект резолюции [A/C.2/73/L.26](#) от имени Группы 77 и Китая, говорит, что, поскольку межправительственные переговоры по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и регулируемой миграции обеспечили платформу для всеобъемлющей дискуссии, данный проект резолюции был упорядочен с учетом предыдущих двухгодичных резолюций. Он обращает особое внимание на наличие важных и сложных взаимосвязей между международной миграцией и развитием, равно как и на необходимость укрепления эффекта взаимодействия между ними. Если проект резолюции будет принят, то в первой половине 2019 года состоится прения высокого уровня по вопросу о миграции и развитии, которые станут вкладом в работу политического форума высокого уровня.

Пункт 24 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (продолжение) (A/C.2/73/L.20/Rev.1)

Проект резолюции о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды (A/C.2/73/L.20/Rev.1)

52. **Г-н Хилале** (Марокко), внося на рассмотрение проект резолюции [A/C.2/73/L.20/Rev.1](#), говорит, что в проект резолюции включен ряд соответствующих рекомендаций, взятых из доклада Генерального секретаря и предложенных делегациями. В них речь идет о необходимости обеспечить активное принятие мер по сохранению биоразнообразия в туристическом секторе, в планах и стратегиях, связанных с

изменением климата, учитывая взаимосвязанность экономических, социальных и культурных обстоятельств каждой страны; активизировать согласование институциональной политики, направленной на поддержку механизмов и инициатив по финансированию проектов в целях борьбы с нищетой, в том числе инициатив общинных организаций, небольших кооперативов и структур частного сектора, что приведет к созданию дополнительных рабочих мест для женщин и молодежи; поощрять модели устойчивого потребления и производства в секторе туризма, альтернативные модели использования возобновляемых источников энергии и продуктов с продленным циклом сохранности; обеспечивать ответственное управление ресурсами, устранять негативные последствия несбалансированного туризма и уважительно относиться к социально-культурным и экологическим возможностям граждан и местного населения каждой страны.

53. Марокко и многие другие страны стали наглядным подтверждением того потенциала, которым располагают товары местных ремесленников, например аргановое масло, помогающие людям улучшить свое социально-экономическое положение, особенно когда речь идет о женщинах и молодежи, сотрудничающих между собой при сбыте результатов своего труда. На нынешнем этапе необходимо обратить внимание на защиту флоры и фауны — и уже есть много примеров таких усилий, которые неизменно предпринимаются в интересах продолжения процесса развития. Одним из результатов этих многочисленных усилий является экотуризм.

54. **Председатель** информирует Комитет о том, что проект резолюции [A/C.2/73/L.20/Rev.1](#) не имеет последствий для бюджета по программам.

55. **Г-жа Херити** (Секретарь Комитета) объявляет, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Андорра, Австралия, Бахрейн, Бенин, Босния и Герцеговина, Бутан, Вануату, Гамбия, Гватемала, Демократическая Республика Конго, Исландия, Кипр, Латвия, Мальта, Нигерия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Украина, Уругвай, Филиппины и Швеция. Затем она отмечает, что к числу авторов также присоединились Албания, Антигуа и Барбуда, Бельгия, Ботсвана, Гана, Гвинея-Бисау, Гондурас, Кабо-Верде, Конго, Либерия, Литва, Маврикий, Мальдивские Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Нидерланды, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Люсия, Сьерра-Леоне, Того, Фиджи и Центральноафриканская Республика.

56. Проект резолюции [A/C.2/73/L.20/Rev.1](#) принимается.

Дополнительное заявление Председателя

57. **Председатель** говорит, что работа Комитета продолжается и будет завершена 29 ноября. С учетом нерешенных проблем он призывает все делегации и каждого делегата лично приложить все усилия, чтобы Комитет смог согласовать остающиеся тексты. Главной задачей Комитета является достижение консенсуса в целях построения лучшего будущего.

Заседание закрывается в 11 ч 20 мин.